



Rada
Evropské unie

Brusel 24. června 2024
(OR. en)

11471/24

Interinstitucionální spis:
2024/0117(NLE)

PECHE 260
UK 104
N 64

POZNÁMKA

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Delegace
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ RADY, kterým se mění a opravuje nařízení (EU) 2024/257, kterým se pro roky 2024, 2025 a 2026 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb platná ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, a nařízení (EU) 2023/194, kterým se stanoví tato rybolovná práva pro rok 2023 – druhá změna – prohlášení Komise a Španělska a společné prohlášení Finska a Švédska.

Delegace naleznou v příloze prohlášení Komise a Španělska a společné prohlášení Finska a Švédska.

Prohlášení Komise

Ustanovení čl. 5 odst. 3 víceletého plánu pro západní vody stanoví řízení smíšeného rybolovu, pokud jde o populace ulovené jako vedlejší úlovky, s přihlédnutím k obtížnosti rybolovu všech populací na úrovni maximálního udržitelného výnosu současně, zejména v situacích, kdy to vede k předčasnému ukončení rybolovu. Tyto obtíže by měly být prokázány a podpořeny konkrétními, spolehlivými a ověřitelnými socioekonomickými údaji. V případech, kdy nastanou potíže s rybolovem všech populací na úrovni maximálního udržitelného výnosu, vyzývá Komise členské státy, aby předložily socioekonomické údaje z ověřitelných zdrojů, zejména získané prostřednictvím rámce EU pro shromažďování údajů.

Komise bere na vědomí písemný návrh Španělska ze dne 7. a 10. června 2024, v němž se uvádí, že TAC stanovený Radou pro populaci tresky polak v iberských vodách Atlantského oceánu v divizích ICES 8.c a 9.a by vedly k předčasnému ukončení smíšeného rybolovu, což by mělo potenciálně závažné socioekonomické důsledky. Vzhledem k socioekonomickým údajům, kterými Španělsko odůvodnilo blokační efekt pro své skupiny loďstva v iberských vodách Atlantského oceánu, požádá Komise výbor VTHVR na svém červencovém plenárním zasedání, aby provedl posouzení blokačního efektu, a na základě tohoto posouzení Komise zváží předložení návrhu na změnu v průběhu roku s cílem upravit TAC pro tresku polak v iberských vodách Atlantského oceánu (POL/08C. a POL/9/3411) na rok 2024.

Stejný přístup může Komise zvážit v případě Portugalska, pokud včas poskytne konkrétní, spolehlivé a ověřitelné socioekonomické údaje týkající se jeho TAC pro tresku polak v iberských vodách Atlantského oceánu (POL/9/3411) stanoveného na rok 2024.

Prohlášení Španělska

Španělsko by chtělo vyjádřit své obavy ohledně výsledku druhé změny TAC a kvót týkající se populace tresky polak v oblastech 8 a 9. Je možné, že toto rozhodnutí se neřídí základní zásadou řízení rybolovu, která spočívá v přijímání opatření pro celou biologickou populaci.

Španělsko podporuje přijímání rozhodnutí o řízení, včetně technických opatření, s přihlédnutím k socioekonomickým aspektům.

Pokud jsou však přijata opatření pouze pro jednu dílčí složku jedné populace, může to způsobit mnoho problémů a vytvořit právní nejistotu pro hospodářské subjekty.

Rozdíly ve snížení kvót v případě uplatnění pouze na jednu dílčí složku populace mohou ve skutečnosti vést k narušení relativní rovnováhy mezi dílčími složkami, a tudíž k narušení relativní stability mezi členskými státy.

Kromě toho stanovení dvou minimálních referenčních velikostí pro zachování zdrojů v sousedících oblastech vytváří problém pro kontrolní činnost.

Pokud jde o *ad hoc* analýzu Vědeckotechnického a hospodářského výboru pro rybářství (VTHVR), Španělsko nebylo do tohoto procesu řádně zapojeno, přestože je významným držitelem kvóty pro dotčenou populaci. Španělsko uznává ochotu Komise posoudit španělské údaje na nadcházejícím plenárním zasedání výboru VTHVR. V budoucnu však musí být konzultace VTHVR otevřené všem dotčeným členským státům na základě stanoveného postupu, který bude zahrnovat řádnou výzvu k vyjádření zájmu.

Společné prohlášení Finska a Švédska

Na říjnovém zasedání Mezinárodní rady pro průzkum moří (ICES) v roce 2023 se Komise, Finsko a Švédsko dohodly, že podají radě ICES naléhavou žádost o vydání doporučení ohledně opatření pro řízení navržených Finskem a Švédskem pro rybolov lososa obecného v subdivizích 29N a 30 pro rok 2024. Finsko a Švédsko poskytly radě ICES a Komisi nezbytné vědecké informace a odborné znalosti potřebné pro toto doporučení. Komise se zavázala, že případně na základě doporučení ICES předloží návrh na změnu nařízení o rybolovných právech v Baltském moři na rok 2024.

Dne 31. května 2024 bylo předloženo zvláštní doporučení ICES, v němž rada ICES dospěla k závěru, že opatření navržená Finskem a Švédskem – konkrétně opatření pro řízení v okolí řeky Ljungan, zaměřená na uměle chovaného lososa obecného zbaveného tukové ploutvičky – by měla na lososa obecného v řece Ljungan pozitivní dopad. Za účelem kompenzace produkce lososa obecného, která byla ztracena v důsledku rozvoje vodní energie, jsou každoročně vysazováni uměle chovaní smolti, kteří jsou označeni odstraněním tukové ploutvičky, a lze je proto oddělit od volně žijícího lososa. Kromě toho se podle doporučení rady ICES pro lososa obecného pro rok 2025 v souladu s očekáváním obnovuje populace lososa z řeky Ljungan po předchozí úmrtnosti související s nákazou.

Vzhledem k novému doporučení ICES Finsko a Švédsko nepovažují úplný zákaz rybolovu lososa obecného v této oblasti za vědecky odůvodněný nebo přiměřený pro obnovu populace ve srovnání s negativními socioekonomickými důsledky, které má pro drobné pobřežní rybáře. Finsko a Švédsko proto naléhavě vyzvaly Komisi, aby předložila návrh na změnu nařízení o rybolovných právech v Baltském moři, která by od 1. července 2024 umožnila cílený rybolov uměle chovaného lososa obecného zbaveného tukové ploutvičky v subdivizích 29N a 30, neboť by to podle doporučení ICES na populaci lososa obecného v Ljunganu mělo pouze zanedbatelný dopad a zároveň by se tím zmírnil socioekonomický dopad na drobné pobřežní rybáře v této oblasti.

Finsko a Švédsko jsou proto hluboce zklamány tím, že Komise nepředložila změnu nařízení o rybolovných právech v Baltském moři, která by umožnila cílený rybolov uměle chovaného lososa obecného zbaveného tukové ploutvičky v subdivizích 29N a 30.